

<p>Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / Supplier's name or trade mark / Leverandørens navn eller varemærke / Ονομαστικό/εμπορικό/εμπορικό/νομαστικό / Název nebo ochranná známka dodavatele / Имя или торговая марка на достачника / Tavarantimittajnan nimi tai tavaramerkki / Ellättö neve vagy márkánév / Tártnja nimi või kaubamärk / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekėjo pavadinimas arba prekšnis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem il-fornitur jew il-marċa kummerċjali tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Návoz alebo ochranná známka dodávateľa / Ime ali blagovna znamka dobavitelja</p>	<p><b>Airforce S.p.A.</b></p>
<p>Model identifier / Modello / Identificatore de modele / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / Identifikační značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modeli azonosító / Modeli kood / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modelja identifikators / Il-mezz li bih jingharaf il-mudell / Identifikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela</p>	<p><b>CCF18145505</b></p>
<p>Annual Energy Consumption – AEC/hood / Consumo Energetico Annuale / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Årligt energiforbrug / Ετήσιος/Ενεργειακός/Κατανάλωση / Roční spotřeba energie / Vuotuinen energiankulutus -AEC Ilesitutietin / Éves energiaszfogyasztás / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metinis suvartojamos energijos kiekis / Enerģijas gada patēriņš / Il-Konsum Annuali tal-Energija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Årlig energiförbrukning / Ročná spotřeba energie / Letna poraba energije</p>	<p><b>42,2 [kWh/a]</b></p>
<p>Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie Klasse / Energieeffektivitätsklasse / Κατηγορία Ενεργειακής Απόδοσης / Třída energetické účinnosti / Kelas na Enerģijnā Efektivitāt / Energiatehokkuusluokka / Energiatehokkuusluokka / Energiahatékonyági osztály / Energiatehuse klass / Klasa energetске učinkovitosti / Enerģijos vartojimo efektyvumo klasė / Il-Klassi tal-Effizienz Enerġetika / Klasa wydajności energetycznej / Klasa de Eficiență Energetică / Energieeffektivitätsklass / Třída energetické účinnosti</p>	<p><b>A</b></p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency - FDE/hood / Eficiencia Fluidodinamica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidodynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Üčinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka / Foleyadė-dinamikai hatékonyág / Aratõmbõhususs / Učinkovitost fluide dinamike / Srauto dinaminis efektyvumas / Škidruma dinamiškės efektyvitätė / Effizienz Fluididynamik / Wydañność dynamiczna plynów / Eficiența Fluidului / Vātskēdnamisk efektyvität / Dynamická účinnost prúdenia / Razred energetske učinkovitosti</p>	<p><b>29,2 %</b></p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency class / Classe di Eficiencia Fluidodinamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidodynamische Effizienz / Clase de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie Klasse / Fluid Dynamic Efficiency class / Hydraulisk effektivitetsklasse / Κατηγορία Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Třída účinnosti proudění tekutin / Kelas na Dinamichna Efektivitāt na Fluide / Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka / Foleyadė-dinamikai hatékonyág osztály / Aratõmbõhususs klass / Klasa učinkovitosti fluide dinamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasė / Škidruma dinamiškės efektyvitätė klasė / Il-Klassi tal-Effizienzta Fluididynamika / Klasa wydajności dynamicznej prądu / Klasa de Eficiență a Fluidului / Vātskēdnamisk efektyvitätss / Třída dynamickej účinnosti prúdenia / Učinkovitost pretoka zraka</p>	<p><b>A</b></p>
<p>Light Efficiency - LE/hood / Eficiencia Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiência da Luz / Licht Efficiëntie / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Светлiна účinnost / Светлина Ефективност / Valotehokkus / Viāģlātsi hatékonyág / Valgustõhusus / Svjetlosna učinkovitost / Apšvietimo našumas / Gaismas efektyvitätė / Efizienz tas-sistema tad-Dawl / Wydañność świetlna / Eficiența Luminosă / Ljuseffektivitet / Svetelnā účinnost / Razred učinkovitosti pretoka zraka</p>	<p><b>28,1 [lux/Watt]</b></p>
<p>Lighting Efficiency Class / Classe di Eficiencia Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Eficiência de Iluminação / Licht Efficiëntie Klasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Φωτισμού / Třída účinnosti osvětlení / Kelas na Svetlinna Efektivitāt / Valotehokkuusluokka / Viāģlātsi hatékonyág osztály / Valgustõhusus klass / Klasa svjetlosne učinkovitosti / Apšvietimo našumo klasė / Apgaismojuma efektyvitätė klasė / Il-Klassi tal-Effizienzta tas-sistema tad-Dawl / Klasa wydajności świetlnej / Klasa de Eficiență Luminosă / Belysningseffektivitetsklass / Třída svetelnej účinnosti / Učinkovitost osvetľevanja</p>	<p><b>A</b></p>
<p>Grease Filtering Efficiency - GFE/hood / Eficiencia de Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettsabscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Vælfiler Efficiëntie / Fedtfilteringseffektivitet / Απόδοση Κατακράτησης/Άποσης / Эффективность на грес / Rasvasuodatuksen erotusaste / Zsírzsűrés hatékonyág / Rasva filtreerimistõhusus / Učinkovitost filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumas / Smėliuoli filtrėšanas efektyvitätė / L-Effizienzta tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Wydañność filtracji smaru / Eficiența de Filtrare a Grăsimii / Fedtfilteringseffektivitet / Üčinnost filtrovania tuku / Razred učinkovitosti osvetľevanja</p>	<p><b>75,1 [%]</b></p>
<p>Grease Filtering Efficiency class / Classe di Eficiencia Filtraggio Grassi / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettsabscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Vælfiler Efficiëntie Klasse / Fedtfilteringseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Κατακράτησης/Άποσης / Třída efektivnosti tukového filtru / Kelas na Филтрираша Ефективност на грес / Rasvasuodatuksen erotusaste / Zsírzsűrés hatékonyág osztály / Rasva filtreerimistõhusus klass / Klasa učinkovitosti filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumo klasė / Minimaliā gaisa plūsmas normālos lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Effizienzta tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Klasa de Eficiență de Filtrare a Grăsimii / Fedtfilteringseffektivitetsklass / Třída účinnosti filtrovania tuku / Učinkovitost filtriranja maščob</p>	<p><b>C</b></p>
<p>Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimala Luchtdebiet bij normaal gebruik / Minimum luftstrøm i normal brug / Ελάχιστη Ροπή/Αεραποφύραση/Αεραγωγός / Минимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmanvirta tavonomaisten käytön vähimmäisnopeudella / Minimalis légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvooli tavakasutuses / Protok zraka pri intenzivnom/pojačanom podedavanju / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Maksimālā gaisa plūsmas norma lietošanas apstākļos / Fluss Minimum tal-Arja waqt užu normali / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Aer In conditii normale / Minimal luftflöde vid normal användning / Minimalný prietok vzduchu pri bežnom použití / Razred učinkovitosti filtriranja maščob</p>	<p><b>252,0 [m³/h]</b></p>
<p>Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Maksimum luftstrøm i normal brug / Μέγιστη Ροπή/Αεραποφύραση/Αεραγωγός / Максимальный Поток при нормальной работе / Ilmanvirta tavonomaisten käytön enimmäisnopeudella / Maksimális légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvooli tavakasutuses / Minimalni pretok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsmas pie intensīva/paaugstināta iestāšanās / Fluss Maximum tal-Arja waqt užu normali / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer În modalitate intensiv/amplificat / Maximal luftflöde vid normal användning/ Maximalný prietok vzduchu pri bežnom použití / Minimalni pretok zraka pri normalni uporabi</p>	<p><b>488,0 [m³/h]</b></p>
<p>Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellauflaufstufe / Flujo de aire en impulso / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchtdebiet bij intensieve instelling / Luftstrom bei intensiver hastighed/boostindstilling / Ροπή/Άραση εντατική ή "boost" λειτουργία / Максимални проток vzduchu pri bežnom použití / Настрајка на Въздушен Поток при интензивност / Ilmanvirta-arvo suurtehoitiminolla / Légáramlás intenzív/erősítési beállításhoz / Õhuvool intensiiv/suurendatud režiimil / Maksimalni pretok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas intensyviaja / forsutajta veikšana / Flusstal-Arja meta l-apparat ikun issejtjat biex jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonali / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftflöde vid intensiv/boostinställning / Prietok vzduchu pri intenzivnom /zsolinenom nastavení / Maksimalni pretok zraka pri normalni uporabi</p>	<p><b>613,0 [m³/h]</b></p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gewogen Geluidsevermogen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydeffekt emission ved minimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στο ελάχιστο επίπεδο / "A" στην ελάχιστη ταχύτητα / A-vázéná hładina emitovaneho akustického výkonu pri minimálnej rýchlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotettu äänitehotaso tavonomaisten käytön vähimmäisnopeudella / A-sülyozott hangnyomásszint minimális sebesség mellett / A-kaalutud helviõimsuse tase minimumkiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertinė garso galia mažiausiu greičiu / A novėrtėta skapas lįmerna jauda emisija ar minimaliu átrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A b'velocità minima / Moccy emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy predkości minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză minimă / A-vāgd lļudeffekt vid minimal hastighet / A -vāženy akustický výkon emisie pri minimálnej rýchlosti / Pretok zraka v intenzivnem/pospešenem načinu / A-utežena zvokovna moč pri minimalni hitrosti</p>	<p><b>48,0 [dB(A) re 1pW]</b></p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gewogen Geluidsevermogen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydeffekt emission ved maksimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στο μέγιστο επίπεδο / A-vázéná hładina emitovaneho akustického výkonu pri maximálnej rýchlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painotettu äänitehotaso suurtehoitiminolla / A-sülyozott hangnyomásszint intenzív vagy erősödő sebesség mellett / A-kaalutud helviõimsuse tase maksimumkiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertinė garso galia didžiausiu greičiu / A novėrtėta skapas lįmerna jauda emisija ar maksimaliu átrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A b'velocità massima / Moccy emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy predkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză maximă / A-vāgd lļudeffekt vid maximal hastighet / A -vāženy akustický výkon emisie pri maximálnej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri maksimalni hitrosti</p>	<p><b>58,0 [dB(A) re 1pW]</b></p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellauflaufstufe / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gewogen Geluidsevermogen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydeffekt emission ved intensiv hastighed eller boostindstilling / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στο εντατικό ή "boost" επίπεδο / A-vázéná hładina emitovaneho akustického výkonu pri intenzivnem nebo zvýšenej rýchlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласък / A-painotettu äänitehotaso suurtehoitiminolla / A-sülyozott hangnyomásszint intenzív vagy erősödő sebesség mellett / A-kaalutud helviõimsuse tase intensiiv/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojačanjoj brzini / A svertinė garso galia intensyviaja/ forsutajta veikšana / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A meta l-apparat ikun issejtjat biex jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonali / Flusstal-Arja waqt užu normali / Moccy emisji akustycznej wazonego poziomu dźwięku A przy predkości wazonego poziomu dźwięku A / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză intensivă sau amplificată / A-vāgd lļudeffekt vid intensiv eller boosthastighet / A -vāženy akustický výkon emisie pri intenzivnej alebo zvýšenej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri intenzivnem/pospešenem načinu</p>	<p><b>64,0 [dB(A) re 1pW]</b></p>
<p>Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energiverbruik in uit modus / Strømförbrug i slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnutí spotřeby elektrické energie / Konsumcja energii w reżim off / Tehonkulutus pois päältä -tilassa / Årnfogysztás készenléti módban / Energiatarbimine otteerõizimil / Potrošnja energije u izgašenom načinu / Išjungties būsena suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun miftija / Pobór mocy w trybie off (wył.) / Consum putere în modalitate oprit / Strømförbrukning i stängsläge / Spotřeba elektrické energie vo vypnutom stave / Zahtevana moč v stanju izkľučenosti</p>	<p><b>0,00 [W]</b></p>
<p>Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energiverbruik in stand-by modus / Strømförbrug i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής / Spotřeba energie v pohotovostním režim / Konsumcja energii w reżim gotowności (standby) / Tehonkulutus valimustilassa / Áramfogyasztás készenléti módban / Energiatarbimine otteerõizimil / Potrošnja energije u načinu pripravnosti / Budėjimo veikšana suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidģšanās režīmā / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wieqfa tilstenna / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strømförbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stave/ Zahtevana moč v stanju pripravjenosti</p>	<p><b>0,49 [W]</b></p>

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / $f_{t}$ Time increase factor / Τιδροφέγες/εξασφάκτορ / Συντελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличение на време / Ajan korotuskerrin / Idő növekedési faktor / Aja pikendamisefaktor / Faktor povećanja vremena / Laiko didėjimo daugiklis / Laika piauuguma faktors / Il-fattur ta' zieda fil-hin / Wskaźnik przyrostu czasu / Factor creștere timp / Tidökningsfaktor / Faktor zvýšení času / Faktor povećanja časa	f	0,9	
Energy Efficiency Index / Índice de Eficiencia Energética / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie index / Energy Efficiency Index / Energieeffektivitetsindex / Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energieeffektivitetsindex / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficientia Energetică / Energieeffektivitetsindex / Index energetické účinnosti / Indeks energetiske učinkovitosti	EElhood	50,8	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice de flujo de aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt / Πυθός ποής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено налягане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mittattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Méri légnyomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhuvoolu kiirus kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen pretok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaisi optimalaus našumo taško oro srautas / Mėritais gaisa plūsmas štrums labākās efektīvītātes brīdī / Il-ratrat tal-fluss tal-arja mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzono nateżenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödesastighet vid bästa effektivitetspunkt / Meraný prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	318,7	m <sup>3</sup> /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medida no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Målt lufttryk i det optimale driftspunkt / Πίεση αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено налягане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mittattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Méri légnyomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurohk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen pretok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaisi optimalaus našumo taško oro slėgis / Mėritais gaisa spiedienis labākās efektīvītātes brīdī / Il-presjoni tal-arja mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzono ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presiune aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Meraný tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen značni tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	392,0	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebiet / $Q_{0,9}$ Maximum air flow / $Q_{0,9}$ Maksimal luftstrøm / Μέγιστη ποροφόρα / Maximalni protok vzduchu / Максимален дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Maksimális légáramlás / Maksimaalne õhuvool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Fluss massimo tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximall luftflöde / Maximálny prietok vzduchu / Največji pretok zraka / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	Qmax	613,0	m <sup>3</sup> /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energía eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisk vermogen bij maximumrendement / $P_{0,9}$ Measured electric power input at best efficiency point / $P_{0,9}$ Målt elektrisk effektopptag i det optimale driftspunkt / Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený elektrický příkon v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено електрическо захранване на вход в най-добрата точка на ефективност / Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mėri elektromos áram bemenet a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud elektrivõtte kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen unos električne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaij optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Mėritais elektriskās jaudas ieeja labākājās efektīvītātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elettrica mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Pobór mocy elektrycznej mierzony w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Meraný elektrický príkon v najlepšom okamihu účinnosti	WBEP	119,0	W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema iluminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema luminoso / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominal vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningssystemets nominelle effekt / Ονομαστική ισχύς του φωτιστικού φωτιστικού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellistehokkuus / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteemi nimivõimsus / Nominalna snaga svjetlosnog sustava / Vardinė apšvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali tas-sistema li tagħti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt for ljussystemet / Menovitý výkon osvetľovacieho systému / Nazivna moč sistem osvetljevanja	WL	4,2	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema luminoso en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / $Q_{0,9}$ Average illumination of the lighting system on the cooking surface / $Q_{0,9}$ Belysningssystemets gennemsnitlige belysning på kogeoverfladen / Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítási a főzőfelületen / Тоидуваļmistamīse pīna valgussisteemi keskmine valgustus / Proječna rasvjeta svjetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikvama vidutini virimo paviršius pavietia / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Iluminazione media sul piano cottura / Il-qawwa nominali tas-sistema li tagħti d-dawl / Srednia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning for ljussystemet på spishällens yta / Priemernā osvetlenie osvetľovacieho systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljevanja na kuhinjski površini	Emiddle	118,0	Lux

## Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfehlen es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo de electrodomeéstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodomeéstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuigsnelheid dan vereist is te schakelen, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. /  $Q_{0,9}$  Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den igangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladerne, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της κατανάλωσης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της εστίας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρυνόσεται από την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legalacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродомашния уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уредът включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключат лампите, при отдалечаване от зоната за готвене. / Pro snížení spotřeby domáceho spotrebiče doporučujeme vždy používať tu najnižšiu rýchlosť odsávania odpovídajících aktuálního typu vaření, nikdy nenechávat zařízené zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáků a při opuštění prostoru vaření vždy vypnout světla. / Seadme voolutaribimise vāhendamiseks soovime kasutada alati toiduvalmistamisele sobivat kõige madalamat sissetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast pliidi väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemalduate. / Kodikoneiden sähkökulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta imunopeutta, joka soveltuu menettäen oleavaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuuttisi liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistut keittolauleelta. / Kako bi smanjili potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najniže brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključenja štetnjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausia iš gaminimo tipo tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po viryklės išjungimo ir nueinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierices patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem; neatstāt ierici darībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturēties tuvumā. / Biex tnaqas il-konsum tal-apparat tad-dar hawka rakomandati li jintuza dejjem velocità ta' gbid iktar baxx minn dak xierqa għat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, il apparat ma jithallix jahdem għal iktar minn 15-il minuta wara li jintefgħu l-istufi, u li jintuza dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaq 'il bogħod minn iż-żona ta' tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkości odpowiedzialne dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / För att reducera hushållsapparaten strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avlägsnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom zniženie spotreby domácich spotrebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávať zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a vždy vypnúť svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanlığı porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju ter da vedno izklopite osvetliljo na napi, če se med kuhanjem oddaljate od kuhalne površine.